

FIRST ORIGINAL

YCS KOKUSAI EXPRESS

(Forwarding Agents)

Shipper  
IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.  
CNGOLCB-505

B/L No.  
NYKS182042176

印紙税申告納  
付につき廻付  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee  
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA  
23 THIAM-RUAMMIT ROAD,  
RATCHADAPISEK, HUAI-KHWANG,  
BANKOK 10310 THAILAND  
+66-02-247-7537, +66 81 874 0851

**BILL OF LADING**

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party  
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA  
23 THIAM-RUAMMIT ROAD,  
RATCHADAPISEK, HUAI-KHWANG,  
BANKOK 10310 THAILAND  
+66-02-247-7537, +66 81 874 0851

Pre-Carrier Vessel Voy. No. From  
Ocean Vessel Voy. No. 024 Port of Loading  
THEMIS LEADER NAGOYA, JAPAN

Port of Discharge To  
LAEM CHABANG, THAILAND

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Particulars furnished by the Merchant

Marks & Numbers	No. of Pkgs. or Units	Kind of packages or Units	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
KOOKIN HAN	1		USED MOTOR CARS NISSAN JUKE 2014 YF15-309904 HR15 147969D 413X176X156 HS CODE: 8703.22 UNIT "FREIGHT PREPAID"	1,200	11.339
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 11 SEP 2021
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24  
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

YCS KOKUSAI EXPRESS

(Forwarding Agents)

Shipper  
IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.  
CNGOLCB-505

B/I. No.  
NYKS182042176



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee  
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA  
23 THIAM-RUAMMIT ROAD,  
RATCHADAPISEK, HUAI-KHWANG,  
BANKOK 10310 THAILAND  
+66-02-247-7537, +66 81 874 0851

**BILL OF LADING**  
**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party  
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA  
23 THIAM-RUAMMIT ROAD,  
RATCHADAPISEK, HUAI-KHWANG,  
BANKOK 10310 THAILAND  
+66-02-247-7537, +66 81 874 0851

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From  
Ocean Vessel Voy.No. 024 Port of Loading  
THEMIS LEADER NAGOYA, JAPAN

Port of Discharge To  
LAEM CHABANG, THAILAND

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Particulars furnished by the Merchant

Marks & Numbers	No. of P'kgs. of Units	Kind of packages or Units	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
KOOKIN HAN	1	USED MOTOR CARS NISSAN JUKE 2014 YF15-309904 HR15 147969D 413X176X156 HS CODE: 8703.22 UNIT		1,200	11.339
<b>"FREIGHT PREPAID"</b>					
<b>TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-</b>					
<b>OR UNITS (IN WORDS)</b>					

<b>FREIGHT &amp; CHARGES</b>	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
<b>"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"</b>					

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
		KOBE, JAPAN Total Prepaid in Local Currency	THREE (3)	KOBE, JAPAN NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	11 SEP 2021

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF) YCS CO.,LTD. AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged (See Article 18 & 30)

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA  
23 THIAM-RUAMMIT ROAD, RATCHADAPISEK,  
HUI-KHWANG, BANKOK 10310  
COUNTRY THAILAND

DATE 9/11/2021  
INVOICE NO. 87987348526

SHIPPED PER: THEMIS LEADER (NG)  
FROM: Nagoya TO: Laem Chabang, Thailand

SAILING ON OR ABOUT: 9/11/2021  
TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY  
USED MOTOR CARS

AMOUNT

CIF Laem Chabang in USD

↑	NISSAN JUKE	2014 YF15-309904	HR15 147969D	BLACK	USD 7,200
---	-------------	------------------	--------------	-------	-----------

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 7,200

MARK & NO.

KOOKIN HAN

*Ayasa Kasahara*

IBC Japan Ltd.

番号 01003  
整理番号 3621023993500642

# 輸出抹消仮登録証明書

# Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
京都 399 ゆ	令和 3 年 8 月 6 日 2021 year 8 month 6 day	平成 26 年 3 月 2014 year 3 month	HR15
ニッサン 所有者の氏名又は名称 Name of Owner	IBC Japan株式会社	[213]DBA-YF15	原動機の型式 / Engine Model
所有者の住所 Address of Owner	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of user	***		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 / 目的 Use Purpose	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry
普通	乗用 自家用 Class. of fuel	5人	
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
1.49 L cc	ガソリン	16492	0027
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 4 年 2 月 5 日 2022 year 2 month 5 day	長さ Length	幅 Width
		413 cm	176 cm
		高さ Height	前軸重 FR weight
		156 cm	760 kg
		後軸重 RR weight	前後軸重 FR weight
		440 kg	1200 kg
			総重量 G.Weight
			1475 kg

【京都】輸出抹消仮登録  
輸出抹消申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自  
動車が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録の有効期間が  
満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄  
りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなり  
ません。  
[走行距離計表示値 / Mileage]  
34,300 km (令和1(2019)年7月16日)  
[旧走行距離計表示値 / Mileage]  
21,200 km (平成29(2017)年8月9日)  
[旧自動車登録番号] 石川300む6729  
以下余白



令和 3 年 8 月 6 日  
2021 year 8 month 6 day  
Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長  
[Seal]

裏面もご覧下さい。

**EXPORT CERTIFICATE**

License number	KYOTO 399 YU 64		Last reg. Date	August, 6 , 2021		First reg. Month	March, 2014		Frame number	YF15-309904	
Name	NISSAN		[ 213 ]	DBA-YF15		Model	HR15		Engine model		
Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA										
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64										
Last user's name	*****										
Above address	*****										
Above location	*****										
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight				
MEDIUM	Passenger		PRIVATE	5 people	- kg		1200 kg	1475 kg			
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F wight	F.R.	R.F.	R.R. weight	
1.49 L kw	PETROL	16492	0027	413 cm	176 cm	156 cm	760 kg	- kg	- kg	440 kg	
EXPIRY DATE	February, 5 , 2022										
REMARK:	[ KYOTO ] CANCELLATION,										

August, 6 , 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition